



Distr.  
GENERAL

FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1  
27 November 2008

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع  
الأطراف في بروتوكول كيوتو  
الدورة الرابعة  
بوزنان، ١-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت  
التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة  
في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو

### التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو

مذكرة منقحة مقدمة من الأمانة\*

موجز

طلب مؤتمر الأطراف بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى الأمانة، بمقتضى مقرره ١٣/م أ-١، أن تبدأ نشر التقارير السنوية التي تتضمن بارامترات المحاسبة الأولية التي سجلت في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، بعد اكتمال عمليات الاستعراض الأولية بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو بالنسبة للأطراف في الاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، والتي تعهدت بالالتزامات المنصوص عليها في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (أطراف المرفق باء).

وتتضمن هذه الوثيقة أول تقرير من هذه التقارير. وتبين الوثيقة حالة تقديم التقارير الأولية للأطراف المدرجة في المرفق باء واستعراضها، فضلاً عن أهلية هذه الأطراف للمشاركة في آليات المرونة في إطار بروتوكول كيوتو. كما تقدم معلومات عن الانبعاثات في سنة الأساس، والكميات المخصصة لكل طرف، والانبعاثات السنوية من غازات الدفيئة الناشئة عن قطاعات مدرجة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، وبارامترات لتعريف الغابات، واختيار أنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراجة، بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وفترة المحاسبة الخاصة بتلك الأنشطة.

\* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات داخلية.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٦ - ١	.....مقدمة - أولاً
٣	٢ - ١	.....ألف - الولاية
٣	٥ - ٣	.....باء - نطاق المذكرة
٤	٦	.....جيم - الإجراءات التي يحتمل أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
٤	١٧- ٧	.....ثانياً - حالة إعداد التقارير والأهلية
٤	١١- ٧	.....ألف - تقديم التقارير في الوقت المناسب وحالة عملية الاستعراض
٦	١٧-١٢	.....باء - حالة الأهلية
١٠	٣٠-١٨	.....ثالثاً - بارامترات المحاسبة الرئيسية
١٠	٢٥-١٨	.....ألف - الانبعاثات في سنة الأساس والكميات المسندة للأطراف
١٤	٢٦	.....باء - أرصدة ومعاملات وحدات بروتوكول كيوتو
١٤	٢٨-٢٧	.....جيم - الانبعاثات السنوية من غازات الدفيئة الناشئة عن مصادر مذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو
١٥	٣٠-٢٩	.....دال - بارامترات لتعريف الغابات واختيار الأنشطة بموجب الفقرتين ٣ و٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وفترات المحاسبة

## أولاً - مقدمة

### ألف - الولاية

١- طلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى الأمانة، بمقتضى مقرره ١٣/م أ-١، أن تبدأ نشر التقارير السنوية المشار إليها في الفقرة ٦١ من مرفق هذا المقرر، بعد إنجاز الاستعراض الأولي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو، وحل أي مسألة من مسائل التنفيذ تتعلق بالتكيف بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥ أو بالكمية المسندة للطرف عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وأن تحيل هذه التقارير إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، وإلى لجنة الامتثال وكل طرف من الأطراف المعنية.

٢- وطلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى الأمانة، بمقتضى مقرره ٢٢/م أ-١، أن تنشر وتحيل إلى اجتماع الأطراف، وإلى لجنة الامتثال وكل طرف من الأطراف المعنية، جميع التقارير النهائية المنبثقة عن الاستعراضات المضطلع بها بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو. ويشمل ذلك تقارير الاستعراضات المضطلع بها بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو للتقارير المقدمة من الأطراف وفقاً لأحكام المقرر ١٣/م أ-١ (يشار إليها فيما بعد بتقارير الاستعراض الأولي).

### باء - نطاق المذكرة

٣- هذا التقرير هو التقرير الأول عن التجميع والمحاسبة الذي يحتوي على بارامترات المحاسبة الأولية التي سُجلت في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة في ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، بعد إنهاء الاستعراض الأولي الذي أجرته أفرقة خبراء الاستعراض بموجب بروتوكول كيوتو، وبعد تسوية أية مسائل تتعلق بالتنفيذ. وستتضمن التقارير السنوية في الأعوام المقبلة معلومات تفصيلية عن أرصدة ومعاملات الوحدات المنصوص عليها في بروتوكول كيوتو متى توافرت هذه المعلومات.

٤- وتُظهر الوثيقة الحالة بالنسبة إلى تقديم واستعراض التقارير الأولية للأطراف في الاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، والتي تعهدت بالالتزامات المنصوص عليها في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (أطراف المرفق باء) وأهليتها للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو. كما تقدم الوثيقة معلومات عن الانبعاثات في سنة الأساس<sup>(١)</sup> بموجب بروتوكول كيوتو، والكميات المسندة لكل طرف والمحددة في الاستعراض الأولي، والانبعاثات السنوية من غازات الدفيئة الناشئة عن مصادر مدرجة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، وبارامترات تعريف الغابات، واختيار أنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراجة، بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

٥- وترد في إضافة هذا التقرير معلومات مفصلة معدة لكل طرف على حدة بشأن الكميات المسندة له، ومعلومات أخرى ضرورية من أجل المحاسبة بموجب بروتوكول كيوتو، مثل اختيار أنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراجة، بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ وفترة المحاسبة لكل نشاط من الأنشطة المختارة<sup>(١)</sup>.

---

(١) تشير سنة الأساس في هذا التقرير إلى سنة الأساس المحددة بموجب بروتوكول كيوتو، ما لم ترد الإشارة إلى خلاف ذلك.

(٢) الوثيقة FCCC/KP/CMP/2008/9/Add.1.

## جيم - الإجراءات التي يحتمل أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

٦- قد يرغب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في النظر في المعلومات الواردة في هذه الوثيقة إلى جانب تقارير الاستعراض الأولي، وفي أن يجيل هذا البند إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ لتعد مشروع مقرر أو استنتاجات.

### ثانياً - حالة إعداد التقارير والأهلية

#### ألف - تقديم التقارير في الوقت المناسب وحالة عملية الاستعراض

٧- يطلب المقرر ١٣/م أ-١، إلى جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء تقديم تقاريرها الأولية إلى الأمانة، قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ أو بعد سنة من بدء نفاذ بروتوكول كيوتو بالنسبة لذلك الطرف، أيهما أبعد، لتيسير حساب الكميات المسندة للطرف عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من اتفاق كيوتو فيما يخص فترة الالتزام، وبيان قدرة تلك الأطراف على حساب انبعاثاتها والكميات المسندة لكل طرف.

٨- ويعرض الجدول ١ حالة تقديم التقارير الأولية واستعراضها. ويوجد ٣٩ طرفاً مدرجاً في المرفق باء، بما في ذلك بيلاروس التي أُدرجت في المرفق باء لبروتوكول كيوتو بالالتزام كمي بخفض الانبعاثات بنسبة ٩٢ في المائة عن طريق تعديل في المرفق باء<sup>(٣)</sup>، والجماعة الأوروبية<sup>(٤)</sup>. وقد قدمت جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء، وعددها ٣٩ طرفاً، تقاريرها الأولية، منها ٣٤ طرفاً في الموعد المحدد في المقرر ١٣/م أ-١، وخمسة أطراف (الاتحاد الروسي وآيسلندا وبلغاريا ورومانيا وكندا) بعد فوات هذا الموعد المحدد، والذي هو، بالنسبة إلى هذه الأطراف، ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧.

٩- وخضعت المعلومات الواردة في التقارير الأولية لاستعراض تقني وفقاً للمبادئ التوجيهية للاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو<sup>(٥)</sup>. وفي ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، أُنجزت الاستعراضات الأولية، ونشرت تقارير الاستعراض فيما يخص ٣٦ طرفاً من أصل ٣٩ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق باء، وأُحيلت إلى لجنة الامتثال. وسُجّلت، في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، البارامترات الناتجة عن الاستعراض الأولي التي تيسر حساب الكميات المسندة لكل طرف، وأهلية المشاركة في آليات المرونة في إطار اتفاق كيوتو وذلك فيما يخص جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء الخاضعة للاستعراض.

---

(٣) المقرر ١٠/م أ-٢.

(٤) الدول الأعضاء الخمس عشرة التي كانت أعضاء في الجماعة الأوروبية قبل أيار/مايو ٢٠٠٤ (إسبانيا، ألمانيا، آيرلندا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، الدانمرك، السويد، فرنسا، فنلندا، لكسمبرغ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، النمسا، هولندا، اليونان).

(٥) المقرر ٢٢/م أ-١، المرفق.

الجدول ١ - حالة تقديم التقارير الأولية واستعراضها

الطرف	تاريخ التصديق على بروتوكول كيوتو	تاريخ تقديم التقرير الأولي	تقديم التقرير الأولي في حينه <sup>(١)</sup>	حالة الاستعراض الذي تجريه أفرقة خبراء الاستعراض	رمز تقرير الاستعراض
أستراليا	٢٠٠٧/١٢/١٢	٢٠٠٨/٣/١١	نعم	قيد الاستعراض	-
النمسا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٥	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/AUT
بيلاروس <sup>(ب)</sup>	٢٠٠٥/٨/٢٦	٢٠٠٦/١٠/٣١	نعم	لم يبدأ	-
بلجيكا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/BEL
بلغاريا	٢٠٠٢/٨/١٥	٢٠٠٧/٧/٢٥	لا	أنجز	FCCC/IRR/2007/BGR
كندا	٢٠٠٢/١٢/١٧	٢٠٠٧/٣/١٥	لا	أنجز	FCCC/IRR/2007/CAN
كرواتيا	٢٠٠٧/٥/٣٠	٢٠٠٨/٨/٢٧	نعم	لم يبدأ	-
الجمهورية التشيكية	٢٠٠١/١١/١٥	٢٠٠٦/١٠/٢٤	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/CZE
الدانمرك	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٠	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/DNK
إستونيا	٢٠٠٢/١٠/١٤	٢٠٠٦/١٢/١٥	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/EST
الجماعة الأوروبية	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١٨	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/EC
فنلندا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/FIN
فرنسا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢١	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/FRA
ألمانيا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٧	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/DEU
اليونان	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/GRC
هنغاريا	٢٠٠٢/٨/٢١	٢٠٠٦/٨/٣٠	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/HUN
آيسلندا	٢٠٠٢/٥/٢٣	٢٠٠٧/١/١١ <sup>(ج)</sup>	لا	أنجز	FCCC/IRR/2007/ISL
آيرلندا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/IRL
إيطاليا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/ITA
اليابان	٢٠٠٢/٦/٤	٢٠٠٦/٨/٣٠	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/JPN
لاتفيا	٢٠٠٢/٧/٥	٢٠٠٦/١٢/٢٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/LVA
ليختنشتاين	٢٠٠٤/١٢/٣	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/LIE
ليتوانيا	٢٠٠٣/١/٣	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/LTU
لكسمبرغ	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/LUX
موناكو	٢٠٠٦/٢/٢٧	٢٠٠٧/٥/٧	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/MCO
هولندا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢١	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/NLD
نيوزيلندا	٢٠٠٢/١٢/١٩	٢٠٠٦/٨/٣١	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/NZL
النرويج	٢٠٠٢/٥/٣٠	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/NOR
بولندا	٢٠٠٢/١٢/١٣	٢٠٠٦/١٢/٢٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/POL
البرتغال	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/٢٨	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/PRT
رومانيا	٢٠٠١/٣/١٩	٢٠٠٧/٥/١٨ <sup>(ج)</sup>	لا	أنجز	FCCC/IRR/2007/ROU
الاتحاد الروسي	٢٠٠٤/١١/١٨	٢٠٠٧/٢/٢٠ <sup>(ج)</sup>	لا	أنجز	FCCC/IRR/2007/RUS
سلوفاكيا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٠/٤	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/SVK
سلوفينيا	٢٠٠٢/٨/٢	٢٠٠٦/١٢/٢٢	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/SVN
إسبانيا	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/ESP
السويد	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/SWE
سويسرا	٢٠٠٣/٧/٩	٢٠٠٦/١١/١٠	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/CHE
أوكرانيا	٢٠٠٤/٤/١٢	٢٠٠٦/١٢/٢٩	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/UKR
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٠٠٢/٥/٣١	٢٠٠٦/١٢/١١	نعم	أنجز	FCCC/IRR/2007/GBR

(أ) يتعين أن تقدم الأطراف التقارير الأولية قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، أو بعد سنة من بدء نفاذ بروتوكول كيوتو بالنسبة لذلك الطرف، أيهما أبعد.

(ب) أدرجت بيلاروس في المرفق باء لبروتوكول كيوتو مع التزام كمي بخفض الانبعاثات بنسبة ٩٢ في المائة عن طريق تعديل في المرفق باء (المقرر ١٠/م أ-٢). وحتى ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، لم يكن هذا التعديل قد دخل حيز النفاذ.

(ج) قُدم بعد الموعد النهائي.

١٠- ويتضمن هذا التقرير معلومات عن ٣٦ طرفاً من أصل ٣٩ طرفاً مدرجاً في المرفق باء سُجّلت في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة في ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨. وقت إعداد هذه الوثيقة، كان الاستعراض الأولي لأستراليا لا يزال جارياً. وقد قدمت بيلاروس تقريرها الأولي، لكن لم يبدأ استعراض هذا التقرير لأن التعديل الذي يرمي إلى إدراج بيلاروس في المرفق باء لبروتوكول كيوتو لم يحظ بتصديق العدد المطلوب من الأطراف، ولذلك فإنه لم يدخل حيز النفاذ. وأصبحت كرواتيا طرفاً في بروتوكول كيوتو في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٧، وقدمت تقريرها الأولي في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٨، وسيكتمل الاستعراض الأولي لكرواتيا في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩.

١١- ومن بين ٣٦ تقرير استعراض أولياً محالاً إلى لجنة الامتثال، يتضمن اثنان (وهما تقريراً كندا واليونان) مسألتي تنفيذ: تتعلق مسألة كندا بسجلها الوطني، أما مسألة اليونان فتتعلق بنظامها الوطني. وتُنَاقش حصيلة الدراسة التي أجرتها لجنة الامتثال لمسألتي التنفيذ هاتين بمزيد من التفاصيل في الفقرتين ١٦ و ١٧ أدناه.

### باء - حالة الأهلية

١٢- وفقاً للمقررات ٣/م-١، ٩/م-١، و ١١/م-١، فإن معايير أهلية الطرف للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو تشمل ما يلي:

(أ) أن يكون طرفاً في بروتوكول كيوتو؛

(ب) أن تكون الكمية المسندة له عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ قد حسبت وسُجّلت وفقاً للمقرر ١٣/م-١؛

(ج) أن يكون لديه نظام وطني، وفقاً للفقرة ١ من المادة ٥، وللاشترطات الواردة في المبادئ التوجيهية التي تقررت بموجبها<sup>(٦)</sup>؛

(د) أن يكون لديه سجل وطني وفقاً للفقرة ٤ من المادة ٧، وللاشترطات الواردة في المبادئ التوجيهية التي تقررت بموجبها<sup>(٧)</sup>؛

(هـ) أن يكون قد قدم آخر قائمة جرد مطلوبة سنوياً وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٥، والفقرة ١ من المادة ٧، والاشتراطات الواردة في المبادئ التوجيهية التي تقررت بموجبها، بما في ذلك التقرير الوطني عن قوائم الجرد والنموذج الموحد للتقارير<sup>(٨)</sup>. وبالنسبة لفترة الالتزام الأولى، يُقتصر في تقييم الجودة اللازم لتقرير الأهلية لاستخدام الآليات على أجزاء الجرد المتعلقة بانبعثات غازات الدفيئة من المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو وتقديم الجرد السنوي بشأن البواليع؛

(٦) المقرر ١٩/م-١.

(٧) المقرر ١٣/م-١.

(٨) المقرر ١٥/م-١.

(و) أن يقدم المعلومات التكميلية بشأن الكمية المسندة وفقاً للفقرة ١ من المادة ٧، وللاشتراطات الواردة في المبادئ التوجيهية التي تقررت بموجبها<sup>(٩)</sup>، وأن يُدخَلَ أي إضافة إلى الكمية المسندة أو يطرح منها عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣، بما في ذلك بالنسبة للأنشطة المنصوص عليها في الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣، ووفقاً للفقرة ٤ من المادة ٧، والاشتراطات الواردة في المبادئ التوجيهية التي تقررت بموجبها<sup>(١٠)</sup>.

١٣- ولما كان هذا التقرير لا يشمل سوى الأطراف في بروتوكول كيوتو، فإن جميع الأطراف مستوفية للمعيار (أ). وسيصبح المعيار (و) ذا أهمية في عملية الاستعراض السنوي في المستقبل، ولذلك لا ينظر فيه في هذه الوثيقة.

١٤- وتستند الحالة الراهنة لأهلية المشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو إلى المعلومات المقدمة من أجل عملية الاستعراض الأولي. وقد خضع ستة وثلاثون طرفاً مدرجاً في المرفق بـاء لعملية استعراض في ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، وكان ٣٥ طرفاً من هذه الأطراف مستوفياً لمعيار الأهلية، وأصبح ٣٤ طرفاً مؤهلاً للمشاركة في جميع آليات بروتوكول كيوتو (انظر الجدول ٢). وقدمت بلغاريا تقريرها الأولي في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧، وستصبح مؤهلة للمشاركة في جميع آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨.

١٥- ولا ترد في الجدول ٢ قيم تتعلق بأستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض التقارير الأولية، فيما يخص هذه الأطراف، إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد.

---

(٩) المقرر ١٣/م أ-١.

(١٠) المقرر ١٣/م أ-١.

الجدول ٢ - حالة أهلية المشاركة في آليات بروتوكول كيوتو

الطرف	أهلية المشاركة في جميع آليات المرونة المنصوص عليها في بروتوكول كيوتو	تاريخ تحديد الأهلية
أستراليا <sup>(ب)</sup>	-	-
النمسا	نعم	٢٠٠٨/٤/٥
بيلاروس <sup>(ب)</sup>	-	-
بلجيكا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
بلغاريا <sup>(ج)</sup>	نعم	٢٠٠٨/١١/٢٥
كندا	نعم	٢٠٠٨/٦/١٦
كرواتيا <sup>(ب)</sup>	-	-
الجمهورية التشيكية	نعم	٢٠٠٨/٢/٢٤
الدانمرك	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٠
إستونيا	نعم	٢٠٠٨/٤/١٥
الجماعة الأوروبية	نعم	٢٠٠٨/٤/١٨
فنلندا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
فرنسا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢١
ألمانيا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٧
اليونان	لا	٢٠٠٨/٤/١٧
هنغاريا	نعم	٢٠٠٨/١/١
آيسلندا	نعم	٢٠٠٨/٥/١١
آيرلندا	نعم	٢٠٠٨/٤/١٩
إيطاليا	نعم	٢٠٠٨/٤/١٩
اليابان	نعم	٢٠٠٨/١/١
لاتفيا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٩
ليختنشتاين	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
ليتوانيا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
لكسمبرغ	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٩
موناكو	نعم	٢٠٠٨/٩/٧
هولندا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢١
نيوزيلندا	نعم	٢٠٠٨/١/١
النرويج	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
بولندا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٩
البرتغال	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٨
رومانيا	نعم	٢٠٠٨/٩/١٨
الاتحاد الروسي	نعم	٢٠٠٨/٦/٢٠
سلوفاكيا	نعم	٢٠٠٨/٢/٤
سلوفينيا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٢
إسبانيا	نعم	٢٠٠٨/٤/١٩
السويد	نعم	٢٠٠٨/٤/١٩
سويسرا	نعم	٢٠٠٨/٣/١٠
أوكرانيا	نعم	٢٠٠٨/٤/٢٩
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	نعم	٢٠٠٨/٤/١١

(أ) لا ترد في هذا الجدول قيم تتعلق بأستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض تقاريرها الأولية إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد.

(ب) قدمت بلغاريا تقريرها الأولي في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧، وستصبح مؤهلة للمشاركة في جميع آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨.

(ج) اليونان مؤهلة للمشاركة في مشاريع التنفيذ المشترك (المسار ٢)، ذلك أنها تفي بالمعايير التالية: (١) إنها طرف في بروتوكول كيوتو؛ (٢) الكمية المسندة لها محسوبة ومسجلة في قاعدة بيانات التجميع والحاسبة؛ (٣) لها سجل وطني.



١٦- وعلى النحو الموضح في الفقرة ١١ أعلاه، صاغت أفرقة خبراء الاستعراض مسألة التنفيذ لكل من اليونان وكندا. وتبين لفرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال في اجتماعه الرابع<sup>(١١)</sup> أن اليونان لا تمثل "لمبادئ التوجيهية للنظم الوطنية بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو"<sup>(١٢)</sup>، و"المبادئ التوجيهية لإعداد المعلومات المطلوبة بموجب المادة ٧ من بروتوكول كيوتو"<sup>(١٣)</sup>. ولذلك، فإن اليونان ليست مؤهلة للمشاركة في الآليات بموجب المواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو بانتظار حل مسألة التنفيذ. بيد أن اليونان مؤهلة للمشاركة في التنفيذ المشترك (المسار ٢)، الذي يستلزم التحقق من تخفيضات الانبعاثات المتوقعة التي ستحدث من خلال إجراءات لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك<sup>(١٤)</sup>.

١٧- وقرر فرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال في اجتماعه الخامس<sup>(١٥)</sup> عدم مواصلة النظر في مسألة التنفيذ المتعلقة باشتراطات الأهلية المشار إليها في تقرير الاستعراض الأولي لكندا، وبالتالي أصبحت كندا مؤهلة للمشاركة في جميع آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو في ١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

### ثالثاً - بارامترات المحاسبة الرئيسية

#### ألف - الانبعاثات في سنة الأساس والكميات المسندة للأطراف

١٨- يتضمن الجدول ٣ معلومات تفصيلية عن الانبعاثات في سنة الأساس، والكميات المخصصة في فترة الالتزام الأولى بموجب بروتوكول كيوتو فيما يتعلق بكل طرف من الأطراف المدرجة في المرفق باء. ويجوز لكل طرف مدرج في المرفق الأول للاتفاقية، بموجب الفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، أن يستخدم سنة ١٩٩٥ كسنة أساس له بالنسبة إلى الغازات المفلورة لأغراض حساب الكمية المسندة له. وبناءً على ذلك، اختار ٢٤ طرفاً من أصل ٣٩ طرفاً مدرجاً في المرفق باء استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس للغازات المفلورة، في حين أن جميع الأطراف الأخرى، باستثناء الجماعة الأوروبية، استخدمت سنة الأساس نفسها لجميع غازات الدفيئة. وتستخدم الجماعة الأوروبية عدة سنوات أساس (١٩٩٠ أو ١٩٩٥) من أجل الغازات المفلورة، ويتوقف ذلك على سنة الأساس التي تختارها كل دولة عضو على حدة. ولا ترد حتى الآن في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة،

---

(١١) CC-2007-1-8/Greece/EB، متاح على العنوان التالي:

<[http://unfccc.int/files/kyoto\\_protocol/compliance/enforcement\\_branch/application/pdf/cc-2007-1-8\\_greece\\_eb\\_final\\_decision.pdf](http://unfccc.int/files/kyoto_protocol/compliance/enforcement_branch/application/pdf/cc-2007-1-8_greece_eb_final_decision.pdf)>.

(١٢) المقرر ١٩/م أ-١.

(١٣) المقرر ١٥/م أ-١.

(١٤) المقرر ٩/م أ-١.

(١٥) CC-2008-1-6/Canada/EB، متاح على العنوان التالي:

<[http://unfccc.int/files/kyoto\\_protocol/compliance/enforcement\\_branch/application/pdf/cc-2008-1-6\\_canada\\_eb\\_decision\\_not\\_to\\_proceed\\_further.pdf](http://unfccc.int/files/kyoto_protocol/compliance/enforcement_branch/application/pdf/cc-2008-1-6_canada_eb_decision_not_to_proceed_further.pdf)>.

فيما يخص أستراليا وبيلاروس وكرواتيا، معلومات عن سنوات الأساس للغازات المغلورة، لأن استعراض التقرير الأولي فيما يخص هذه الأطراف، إما أنه جارياً أو لم يبدأ بعد.

١٩ - ووفقاً للفقرة ٥ (ب) من مرفق المقرر ١٣/م إلى-١، فإن الأطراف التي شكل قطاع استخدام الأراضي تغيير استخدام الأراضي والحراجة بالنسبة إليها مصدراً صافياً لانبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس يجب أن تدرج في انبعاثاتها خلال تلك السنة المكافئ الإجمالي لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون البشرية المنشأ مبينة حسب مصادرها، مطروحاً منها ما أزيل بالبواليع والمبلغ عنه فيما يتصل بتحويل الأحراج (إزالة الأحراج) في تلك السنة. وأدرجت الأطراف التالية الانبعاثات الصافية من قطاع استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراجة (إزالة الأحراج) في مجموع انبعاثات غازات الدفيئة لديها في سنة الأساس:

- (أ) أيرلندا: ٤١٩ ٤ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛
- (ب) هولندا: ٦٧٦ ٣٨ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛
- (ج) البرتغال: ٢٠٣ ٩٨١ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛
- (د) المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية: ٥٩٣ ٣٦٥ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

### الجدول ٣- الانبعاثات في سنة الأساس والكميات المسندة لفترة الالتزام الأولى بموجب بروتوكول كيوتو

الطرف	سنة الأساس المحددة بموجب بروتوكول كيوتو <sup>(١)</sup>		الانبعاثات في سنة الأساس مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن	هدف خفض الانبعاثات/الحد منها بالنسبة المتوية في سنة الأساس		الكميات المسندة مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن
	ثاني أكسيد الكربون، الميثان، أكسيد ثنائي النتروجين	الغازات المغلورة		المرفق بء	المرفق ٤ <sup>(ب)</sup>	
أستراليا <sup>(٢)</sup>	١٩٩٠	غير متوفرة	غير متوفرة	١٠٨	-	غير متوفرة
النمسا	١٩٩٠	١٩٩٠	٧٩٠٤٩٦٥٧	٩٢	٨٧	٣٤٣٨٦٦٠٠٩
بيلاروس <sup>(٣)</sup>	١٩٩٠	غير متوفرة	غير متوفرة	٩٢	-	غير متوفرة
بلجيكا	١٩٩٠	١٩٩٥	١٤٥٧٢٨٧٦٣	٩٢	٩٢,٥	٦٧٣٩٩٥٥٢٨
بلغاريا	١٩٨٨	١٩٩٥	١٣٢٦١٨٦٥٨	٩٢	-	٦١٠٠٤٥٨٢٧
كندا	١٩٩٠	١٩٩٠	٥٩٣٩٩٨٤٦٢	٩٤	-	٢٧٩١٧٩٢٧٧١
كرواتيا <sup>(٤)</sup>	١٩٩٠	غير متوفرة	غير متوفرة	٩٥	-	غير متوفرة
الجمهورية التشيكية	١٩٩٠	١٩٩٥	١٩٤٢٤٨٢١٨	٩٢	-	٨٩٣٥٤١٨٠١
الدانمرك	١٩٩٠	١٩٩٥	٦٩٩٧٨٠٧٠	٩٢	٧٩	٢٧٦٨٣٨٩٥٥
إستونيا	١٩٩٠	١٩٩٥	٤٢٦٢٢٣١٢	٩٢	-	١٩٦٠٦٢٦٣٧
الجماعة الأوروبية	١٩٩٠	١٩٩٠ أو ١٩٩٥	٤٢٦٥٥١٧٧١٩	٩٢	٩٢	١٩٦٢١٣٨١٥٠٩
فنلندا	١٩٩٠	١٩٩٥	٧١٠٠٣٥٠٩	٩٢	١٠٠	٣٥٥٠١٧٥٤٥
فرنسا	١٩٩٠	١٩٩٠	٥٦٣٩٢٥٣٢٨	٩٢	١٠٠	٢٨١٩٦٢٦٦٤٠
ألمانيا	١٩٩٠	١٩٩٥	١٢٣٢٤٢٩٥٤٣	٩٢	٧٩	٤٨٦٨٠٩٦٦٩٤

الكميات المسندة	هدف خفض الانبعاثات/الحد منها بالنسبة المتوية في سنة الأساس		الانبعاثات في سنة الأساس مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن	سنة الأساس المحددة بموجب بروتوكول كيوتو <sup>(1)</sup>		الطرف
	المرفق ٤ <sup>(ب)</sup>	المرفق باء		الغازات المفلورة	ثاني أكسيد الكربون، الميثان، أكسيد ثنائي النيتروجين	
٦٦٨ ٦٦٩ ٨٠٦	١٢٥	٩٢	١٠٦ ٩٨٧ ١٦٩	١٩٩٥	١٩٩٠	اليونان
٥٤٢ ٣٦٦ ٦٠٠	-	٩٤	١١٥ ٣٩٧ ١٤٩	١٩٩٥	٨٧-١٩٨٥	هنغاريا
١٨ ٥٢٣ ٨٤٧	-	١١٠	٣ ٣٦٧ ٩٧٢	١٩٩٠	١٩٩٠	آيسلندا
٣١٤ ١٨٤ ٢٧٢	١١٣	٩٢	٥٥ ٦٠٧ ٨٣٦	١٩٩٥	١٩٩٠	آيرلندا
٢ ٤١٦ ٢٧٧ ٨٩٨	٩٣٥٠	٩٢	٥١٦ ٨٥٠ ٨٨٧	١٩٩٠	١٩٩٠	إيطاليا
٥ ٩٢٨ ٢٥٧ ٦٦٦	-	٩٤	١ ٢٦١ ٣٣١ ٤١٨	١٩٩٥	١٩٩٠	اليابان
١١٩ ١٨٢ ١٣٠	-	٩٢	٢٥ ٩٠٩ ١٥٩	١٩٩٥	١٩٩٠	لاتفيا
١ ٠٥٥ ٦٢٣	-	٩٢	٢٢٩ ٤٨٣	١٩٩٠	١٩٩٠	ليختنشتاين
٢٢٧ ٣٠٦ ١٧٧	-	٩٢	٤٩ ٤١٤ ٣٨٦	١٩٩٥	١٩٩٠	ليتوانيا
٤٧ ٤٠٢ ٩٩٦	٧٢	٩٢	١٣ ١٦٧ ٤٩٩	١٩٩٥	١٩٩٠	لكسمبرغ
٤٩٥ ٢٢١	-	٩٢	١٠٧ ٦٥٨	١٩٩٥	١٩٩٠	موناكو
١ ٠٠١ ٢٦٢ ١٤١	٩٤	٩٢	٢١٣ ٠٣٤ ٤٩٨	١٩٩٥	١٩٩٠	هولندا
٣٠٩ ٥٦٤ ٧٣٣	-	١٠٠	٦١ ٩١٢ ٩٤٧	١٩٩٠	١٩٩٠	نيوزيلندا
٢٥٠ ٥٧٦ ٧٩٧	-	١٠١	٤٩ ٦١٩ ١٦٨	١٩٩٠	١٩٩٠	النرويج
٢ ٦٤٨ ١٨١ ٠٣٨	-	٩٤	٥٦٣ ٤٤٢ ٧٧٤	١٩٩٥	١٩٨٨	بولندا
٣٨١ ٩٣٧ ٥٢٧	١٢٧	٩٢	٦٠ ١٤٧ ٦٤٢	١٩٩٥	١٩٩٠	البرتغال
١ ٢٧٩ ٨٣٥ ٠٩٩	-	٩٢	٢٧٨ ٢٢٥ ٠٢٢	١٩٨٩	١٩٨٩	رومانيا
١٦ ٦١٧ ٠٩٥ ٣١٩	-	١٠٠	٣ ٣٢٣ ٤١٩ ٠٦٤	١٩٩٥	١٩٩٠	الاتحاد الروسي
٣٣١ ٤٣٣ ٥١٦	-	٩٢	٧٢ ٠٥٠ ٧٦٤	١٩٩٠	١٩٩٠	سلوفاكيا
٩٣ ٦٢٨ ٥٩٣	-	٩٢	٢٠ ٣٥٤ ٠٤٢	١٩٩٥	١٩٨٦	سلوفينيا
١ ٦٦٦ ١٩٥ ٩٢٩	١١٥	٩٢	٢٨٩ ٧٧٣ ٢٠٥	١٩٩٥	١٩٩٠	إسبانيا
٣٧٥ ١٨٨ ٥٦١	١٠٤	٩٢	٧٢ ١٥١ ٦٤٦	١٩٩٥	١٩٩٠	السويد
٢٤٢ ٨٣٨ ٤٠٢	-	٩٢	٥٢ ٧٩٠ ٩٥٧	١٩٩٠	١٩٩٠	سويسرا
٤ ٦٠٤ ١٨٤ ٦٦٣	-	١٠٠	٩٢٠ ٨٣٦ ٩٣٣	١٩٩٠	١٩٩٠	أوكرانيا
٣ ٤١٢ ٠٨٠ ٦٣٠	٨٧٥٠	٩٢	٧٧٩ ٩٠٤ ١٤٤	١٩٩٥	١٩٩٠	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
٥٧ ٣٢٧ ٣٤٩ ٩٦٩	-	-	١٢ ٠٢٧ ٤١٤ ٢٦٥	-	-	المجموع <sup>(2)</sup>

(أ) يمكن أن تختار الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس لمجموع انبعاثاتها من الغازات المفلورة (المركبات الكربونية الفلورية الهيدروجينية والمركبات الكربونية الفلورية المشبعة وسادس فلوريد الكبريت)، وفقاً للفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

(ب) اتفقت خمس عشرة دولة عضواً في الجماعة الأوروبية على تحقيق أهدافها بصورة مشتركة وفقاً للفقرة ١ من المادة ٤ من بروتوكول كيوتو.

(ج) لا توجد، فيما يتعلق بأستراليا وبيلاروس وكرواتيا، قيم لسنة الأساس بالنسبة إلى الغازات المفلورة، ومجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس، والكميات المسندة، لأن استعراض التقارير الأولية فيما يخص هذه الأطراف إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد.

(د) يشمل المجموع الكمية المسندة للجماعة الأوروبية لكنه لا يشمل الكمية المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

٢٠- وبلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة فيما يخص الأطراف المدرجة في المرفق بـ<sup>(١٦)</sup> في سنة الأساس ٤, ٢٧, ١٢ ميغاطناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، بما في ذلك مجموع انبعاثات غازات الدفيئة وقدره ٠, ٢٦, ١٢ ميغاطناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئ عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، والانبعاثات من قطاع استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراثة (صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة خلال سنة الأساس من تحويل الأحراج (إزالة الأحراج)) البالغ ٤, ١ ميغاطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

٢١- وبلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس، فيما يخص الجماعة الأوروبية ٥, ٢٦٥, ٤ ميغاطناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، بما في ذلك الانبعاثات من غازات الدفيئة وقدرها ١, ٢٦٤, ٤ ميغاطناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئ عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، والانبعاثات من قطاع استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراثة (صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة خلال سنة الأساس من تحويل الأحراج (إزالة الأحراج)) البالغ ٤, ١ ميغاطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

٢٢- وفي سنة الأساس، مثلت نسبة الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والمدرجة في المرفق بـ نسبة ٧, ٤٧ في المائة من مجموع انبعاثات غازات الدفيئة، وكانت هذه النسبة فيما يخص باقي الأطراف المدرجة في المرفق بـ، باستثناء الجماعة الأوروبية، ٣, ٥٢ في المائة. وشكلت انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، وأكسيد ثنائي النتروجين، والميثان مجتمعة نسبة ٦, ٩٨ في المائة من مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس.

٢٣- وتحسب الكمية المسندة للطرف في فترة الالتزام الأولى على أنها النسبة المئوية المسجلة للطرف في المرفق بـ لبروتوكول كيوتو لحمل انبعاثاته المعبر عنها بمكافئ ثاني أكسيد الكربون البشرية المنشأ من غازات الدفيئة الناشئة عن مصادر مذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في سنة الأساس مضروبة في خمسة. ووفقاً للفقرة ١ من المادة ٤، جرى حساب الكميات المسندة بالنسبة إلى ١٥ دولة عضواً في الجماعة الأوروبية في إطار اتفاق تقاسم الأعباء للاتحاد الأوروبي. واستناداً إلى المعلومات المقدمة في التقارير الأولية، حُددت الكميات المسندة في فترة الالتزام الأولى بالنسبة لـ ٣٦ طرفاً. ولم تُحدد بعد الكميات المسندة لأستراليا وبيلاروس وكرواتيا.

٢٤- وفي فترة الالتزام الأولى، بلغ مجموع الكميات المسندة<sup>(١٧)</sup> لجميع الأطراف المدرجة في المرفق بـ مجتمعة (باستثناء الجماعة الأوروبية) ٩١, ٥٩١ ٦٠٩ ٣٢٦ ٥٧ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، وحددت الكميات المسندة للأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وباقي الأطراف المدرجة في المرفق بـ بنسبتي ١, ٤٩, ٥٠, ١ في المائة على التوالي. وبلغ مجموع الكميات المسندة للجماعة الأوروبية لفترة الالتزام الأولى ٩, ٣٨١ ٦٢١ ١٩ أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

٢٥- ويلخص الجدول ٤ المجموع الكلي لانبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس والكميات المسندة.

---

(١٦) لا يشمل هذا المجموع الانبعاثات من أستراليا وبيلاروس وكرواتيا. ويشمل المجموع انبعاثات الجماعة الأوروبية لكنه لا يشمل انبعاثات فرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

(١٧) لا يشمل هذا المجموع الكميات المسندة لأستراليا وبيلاروس وكرواتيا. ويشمل المجموع الكمية المسندة للجماعة الأوروبية لكنه لا يشمل الكميات المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

#### الجدول ٤ - ملخص مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس ووحدة الكميات المسندة

نسبة المتوسط السنوي للكميات المسندة إلى مجموع انبعاثات غازات الدفيئة (سنة الأساس)، نسبة مئوية	المتوسط السنوي للكميات المسندة <sup>(أ)</sup> ، مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن	الكميات المسندة لفترة الالتزام، مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن	مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس، مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالطن	
٩٨,١٥	٥ ٦٣٢ ٥٧٢ ٦٨٠	٢٨ ١٦٢ ٨٦٣ ٤٠٠	٥ ٧٣٨ ٥٣٨ ٤٨١	الأطراف التي تم اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المدرجة في المرفق باء
٩٢,٦٨	٥ ٨٣٢ ٨٩٧ ٣١٤	٢٩ ١٦٤ ٤٨٦ ٥٦٩	٦ ٢٨٨ ٨٧٥ ٧٨٤	الأطراف المدرجة في المرفق باء التي لا تم اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
٩٥,٢٩	١١ ٤٦٥ ٤٦٩ ٩٩٤	٥٧ ٣٢٧ ٣٤٩ ٩٦٩	١٢ ٠٢٧ ٤١٤ ٢٦٥	الأطراف المدرجة في المرفق باء
٩٢,٠٠	٣ ٩٢٤ ٢٧٦ ٣٠٢	١٩ ٦٢١ ٣٨١ ٥٠٩	٤ ٢٦٥ ٥١٧ ٧١٩	الجماعة الأوروبية

ملاحظة: لا يتضمن الجدول معلومات عن أستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض التقرير الأولي فيما يخص هذه الأطراف إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد.

(أ) بحسب المتوسط السنوي للكميات المسندة بقسمة مجموع الكميات المخصصة في فترة الالتزام على خمسة.

#### باء - أرصدة ومعاملات وحدات بروتوكول كيوتو

٢٦- في عام ٢٠٠٧، لم تجر أي معاملة بشأن وحدات بروتوكول كيوتو فيما يخص أي طرف من الأطراف المدرجة في المرفق باء، باستثناء المعاملات المتعلقة بالإصدار الأولي لوحدات الكميات المسندة من جانب السجلات الوطنية للأطراف التالية: اليابان (٦٦٦ ٢٥٧ ٩٢٨ ٥ من وحدات الكميات المسندة)، ونيوزيلندا (٧٣٣ ٥٦٤ ٣٠٩ من وحدات الكميات المسندة)، وسويسرا (٥ ٠٠٠ ٠٠٠ من وحدات الكميات المسندة). وتلقى كل من اليابان وسويسرا أيضاً من سجل آلية التنمية النظيفة ٤٠٢ ٨١٣ ١٢ و ٤٨٠ ٣٠٢ وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمدة، على التوالي.

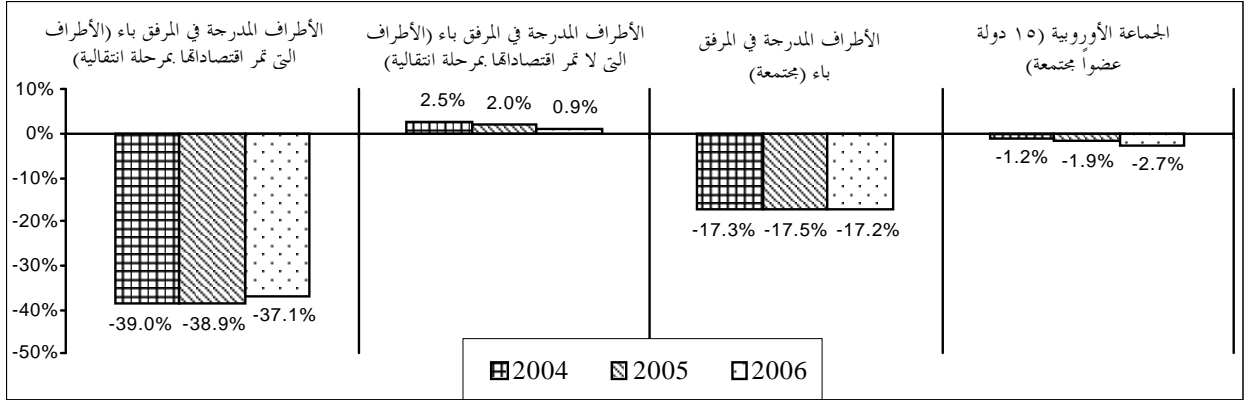
#### جيم - الانبعاثات السنوية من غازات الدفيئة الناشئة عن مصادر مذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو

٢٧- ترد في الشكل أدناه البيانات المتعلقة بمجموع انبعاثات غازات الدفيئة من المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، والمستمدة من ورقات الجرد المقدمة في عام ٢٠٠٨ عن الأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ مقارنة مع مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس. ويشمل مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس، الانبعاثات من قطاع استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراثة (صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة في سنة الأساس من تحويل الأحراج (إزالة الأحراج)). وتجدر الإشارة إلى أن هذا الشكل يرد على سبيل الإعلام فقط، ولا يمكن أن يستخدم كدلالة على الامتثال، لأن آثار استخدام آليات المرونة في إطار بروتوكول كيوتو لم تؤخذ في الحسبان.

٢٨- ويُظهر الشكل تغييرات في مجموع انبعاثات غازات الدفيئة للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦ بالنسبة إلى سنة الأساس فيما يخص الأطراف المدرجة في المرفق باء مجتمعة، والأطراف التي تم اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وباقي الأطراف المدرجة في المرفق باء. وفي عام ٢٠٠٦، انخفض مجموع انبعاثات غازات الدفيئة بنسبة ١٧,٢ في المائة عن مستوى سنة الأساس فيما يخص جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء مجتمعة (باستثناء الجماعة الأوروبية).

وخلال الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦، أظهر مجموع انبعاثات غازات الدفيئة فيما يخص الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية اتجاهًا تصاعدياً طفيفاً في حين سجل هذا الاتجاه هبوطاً بالنسبة للأطراف الأخرى. وأظهر اتجاه مجموع انبعاثات غازات الدفيئة فيما يخص الجماعة الأوروبية أيضاً هبوطاً في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦.

### التغيير في مجموع انبعاثات غازات الدفيئة للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦ مقارنة مع سنة الأساس



ملاحظة: لا يتضمن الشكل معلومات عن انبعاثات أستراليا وبيلاروس وكرواتيا للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦. وتتوافر بيانات بشأن الانبعاثات للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦. لكن لا توجد معلومات عن الانبعاثات في سنة الأساس؛ ولتحقيق الاتساق في التحليل، لم تدرج في الشكل الانبعاثات للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦.

### دال - بارامترات لتعريف الغابات واختيار الأنشطة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وفترات المحاسبة

٢٩- يظهر الجدول ٥ البارامترات التي اختارتها الأطراف لتعريف الغابات. ويقدم مرفق المقرر ١٦/م-أ١- تعريفاً للغابة كبقعة أرض تتراوح مساحتها الدنيا بين ٠,٠٥ هكتار وهكتار واحد وتكون ذات غطاء تاجي شجري (أو ما يعادل من مستوى كثافة النباتات) يزيد على ١٠-٣٠ في المائة ويمكن أن تبلغ فيه الأشجار ارتفاعاً يتراوح حده الأدنى بين مترين و٥ أمتار عند النضج في الموقع. والتعريف الذي اعتمده جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء للغابات يفي بهذه المعايير.

٣٠- وعلى النحو المبين في الجدول ٦، اختار ٢٨ طرفاً حساب أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرة ٣ من المادة ٣ لفترة الالتزام بأكملها (مرة واحدة عند انتهاء فترة الالتزام)، واختار سبعة أطراف حسابها سنوياً. واختار أحد عشر طرفاً عدم حساب أي أنشطة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣، في حين اختار كل طرف من الأطراف الأخرى نشاطاً واحداً على الأقل من بين هذه الأنشطة. ويظهر في الجدول ٧ أدناه ملخص لعدد الأطراف الذين اختاروا أنشطة مختلفة لفترة المحاسبة التي تقابل كل نشاط من الأنشطة المختارة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣.

## الجدول ٥ - بارامترات لتعريف الغابات لفترة الالتزام الأولى بموجب بروتوكول كيوتو

الطرف	الحد الأدنى للغطاء الشجري (نسبة مئوية)	المساحة الدنيا للأراضي (بالهكتار)	الحد الأدنى لارتفاع الأشجار (بالمتر)
النمسا	٠,٣٠	٠,٠٥	٢,٠٠
بلجيكا	٠,٢٠	٠,٥٠	٥,٠٠
بلغاريا	٠,١٠	٠,١٠	٥,٠٠
كندا	٠,٢٥	١,٠٠	٥,٠٠
الجمهورية التشيكية	٠,٣٠	٠,٠٥	٢,٠٠
الدانمرك	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
إستونيا	٠,٣٠	٠,٥٠	٢,٠٠
فنلندا	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
فرنسا	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
ألمانيا	٠,١٠	٠,١٠	٥,٠٠
اليونان	٠,٢٥	٠,٣٠	٢,٠٠
هنغاريا	٠,٣٠	٠,٥٠	٥,٠٠
آيسلندا	٠,١٠	٠,٥٠	٢,٠٠
آيرلندا	٠,٢٠	٠,١٠	٥,٠٠
إيطاليا	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
اليابان	٠,٣٠	٠,٣٠	٥,٠٠
لاتفيا	٠,٢٠	٠,١٠	٥,٠٠
ليختنشتاين	٠,٢٠	٠,٠٦	٣,٠٠
ليتوانيا	٠,٣٠	٠,١٠	٥,٠٠
لكسمبرغ	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
موناكو	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
هولندا	٠,٢٠	٠,٥٠	٥,٠٠
نيوزيلندا	٠,٣٠	١,٠٠	٥,٠٠
النرويج	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
بولندا	٠,١٠	٠,١٠	٢,٠٠
البرتغال	٠,١٠	١,٠٠	٥,٠٠
رومانيا	٠,١٠	٠,٢٥	٥,٠٠
الاتحاد الروسي	٠,١٨	١,٠٠	٥,٠٠
سلوفاكيا	٠,٢٠	٠,٣٠	٥,٠٠
سلوفينيا	٠,٣٠	٠,٢٥	٢,٠٠
إسبانيا	٠,٢٠	١,٠٠	٣,٠٠
السويد	٠,١٠	٠,٥٠	٥,٠٠
سويسرا	٠,٢٠	٠,٠٦	٣,٠٠
أوكرانيا	٠,٣٠	٠,١٠	٥,٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٠,٢٠	٠,١٠	٢,٠٠

ملاحظة: لا تشمل الأرقام أعلاه أستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض التقرير الأولي، فيما يخص هذه الأطراف، إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد. ولا توجد لدى الجماعة الأوروبية قيم محددة لتعريف الغابة لأن التعاريف التي اعتمدها الدول الأعضاء فيها مختلفة.

الجدول ٦ - اختيار الأنشطة وفترة المحاسبة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو  
واختيار فترة المحاسبة بموجب الفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

الطرف	الأنشطة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣				فترة المحاسبة بموجب الفقرة ٣ من المادة ٣ <sup>١)</sup>
	إدارة الغابات	إدارة الأراضي المزروعة	إدارة المراعي	إعادة الغطاء النباتي	
أستراليا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
بلجيكا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
بلغاريا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
كندا	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
الجمهورية التشيكية	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
الدانمرك	سنوياً	سنوياً	سنوياً	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
إستونيا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
فنلندا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
فرنسا	سنوياً	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
ألمانيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
اليونان	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
هنغاريا	سنوياً	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
آيسلندا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها	فترة الالتزام بأكملها
آيرلندا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
إيطاليا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
اليابان	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها	فترة الالتزام بأكملها
لاتفيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
ليختنشتاين	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
ليتوانيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
لكسمبرغ	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
موناكو	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
هولندا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
نيوزيلندا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
النرويج	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
بولندا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
البرتغال	فترة الالتزام بأكملها	فترة الالتزام بأكملها	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
رومانيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
الاتحاد الروسي	سنوياً	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
سلوفاكيا	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
سلوفينيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
إسبانيا	فترة الالتزام بأكملها	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
السويد	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
سويسرا	سنوياً	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	سنوياً
أوكرانيا	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	فترة الالتزام بأكملها	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	لا توجد فترة محاسبة	فترة الالتزام بأكملها

ملاحظة: (١) لا تشمل الأرقام أعلاه أستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض التقرير الأولي، فيما يخص هذه الأطراف، إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد. (٢) لا توجد لدى الجماعة الأوروبية قيم محددة لهذه البارامترات لأن الأنشطة المختارة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، و فترات المحاسبة لهذه الأنشطة تختلف من دولة عضو إلى أخرى.

(أ) المحاسبة إلزامية فيما يخص أنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراثة بموجب الفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو (التحريج وإعادة التحريج وقطع الأحراج).



الجدول ٧- ملخص اختيار الأطراف للأنشطة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

عدد الأطراف بحسب فترة المحاسبة المختارة			الأنشطة المصطلح بها بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو
فترة الالتزام بأكملها	محاسبة سنوية	لا توجد فترة محاسبة	
١٧	٥	١٣	إدارة الغابات
٣	١	٣١	إدارة الأراضي المزروعة
١	١	٣٣	إدارة المراعي
٣	صفر	٣٢	إعادة الغطاء النباتي

ملاحظة: (١) لا تشمل الأرقام أعلاه أستراليا وبيلاروس وكرواتيا، لأن استعراض التقرير الأولي، فيما يخص هذه الأطراف إما أنه لا يزال جارياً أو لم يبدأ بعد. (٢) لا يشمل الجدول الجماعة الأوروبية؛ ولا توجد لدى هذا الطرف قيم محددة للبارامترات لأن أنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي، والحراثة، وفتحات المحاسبة المختارة لهذه الأنشطة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو تختلف من دولة عضو إلى أخرى.

— — — —